

ПРОТОКОЛ № 38/3
заседания диссертационного совета Д 850.007.12
на базе ГАОУ ВО МГПУ

от «13» апреля 2022 г.

ПРИСУТСТВОВАЛИ: д.ф.н., доц. Меркулова М. Г., д.ф.н., проф. Бирюкова Е. В., к.ф.н. Герасимова С. А., д.ф.н., проф. Баранова К.М., д.ф.н., доц. Бурнакова К.Н., д.ф.н., проф. Викулова Л.Г., д.ф.н. Голубков А. В., д.ф.н., проф. Гусева А. Е., д.ф.н., доц. Кашлявик К. Ю., д.ф.н., доц. Кожевников С. Б., д.ф.н. Ненарокова М. Р., д.ф.н., проф. Попова Л. Г., д.ф.н., проф. Сулейманова О.А., д.ф.н., доц. Тивьяева И.В., д.ф.н., доц. Тимашева О. В., д.ф.н., доц. Шатилова Л. М.

СЛУШАЛИ: о защите диссертации Даниловой Василисы Андреевны на тему: «Стратегии и средства передачи культурно значимой информации в переводах романа А. С. Пушкина «Евгений Онегин» на португальский язык» по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

ВЫСТУПИЛИ:

Ученый секретарь доложил об основном содержании представленных соискателем документов.

Соискатель Данилова Василиса Андреевна представила основные результаты исследования.

Научный руководитель доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры языкознания и переводоведения ГАОУ ВО города Москвы «Московский городской педагогический университет» Тивьяева Ирина Владимировна дала характеристику соискателю как исследователю.

Ученый секретарь огласил заключение организации, в которой выполнялась работа, отзыв ведущей организации и отзывы, поступившие об автореферате. Соискатель ответил на замечания ведущей организации и замечания, содержащиеся в отзывах об автореферате.

Выступил официальный оппонент доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры французской филологии факультета романо-германской филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Воронежский государственный университет» Фененко Наталья Александровна.

Выступил официальный оппонент кандидат филологических наук, доцент кафедры переводоведения и практики перевода английского языка переводческого факультета федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский государственный лингвистический университет» Фролов Валентин Игоревич.

Соискатель ответил на замечания официальных оппонентов.

В дискуссии приняли участие: д.ф.н., проф. Попова Л. Г., д.ф.н., проф. Сулейманова О.А., д.ф.н., доц. Меркулова М. Г., д.ф.н., доц. Тимашева О. В.

РЕШИЛИ:

1. По результатам тайного голосования (за – 16, против – 0) присудить Даниловой Василиса Андреевне ученую степень кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.
2. Принять в целом проект заключения диссертационного совета по диссертации с учетом редакционных поправок.

Председатель
диссертационного совета

М. Г. Меркулова

Ученый секретарь
диссертационного совета

С. А. Герасимова